



URGENCES

Pharmacie

Saint-Avold - Botz 1 bis, rue Lavoisier à la cité Jeanne d'Arc (tel. 03 87 04 64 30)

Médecins

Aide médicale urgente - tel. 15. Régime général et régime minier : Carling, L'Hôpital, Diesien, Porcelette, Folschviller, Valmont, Faulquemont, Grosstenguin - de 20 h à 8 h appeler le 08 20 33 20 20

Ambulances

Permanence - tel. 15

Gendarmeries

L'Hôpital - tel. 03 87 93 61 16
Faulquemont - tel. 03 87 00 32 10
Grosstenguin - tel. 03 87 01 70 04, Zimming - tel. 03 87 90 31 11

Police

L'Hôpital - tel. 03 87 82 75 04 et 03 87 93 67 68 (service étrangers)

Sapeurs-pompiers

Permanence - tel. 18

Aujourd'hui

Cinemas

Mega Kine à Freyming - Merlebach et Le Paris à Forbach - voir page spéciale

Conte

Crehange - L'heure du conte à 15 h (7 - 11 ans) à la médiathèque Créanto

Expositions

Crehange - décorations de Noël à la médiathèque.
Faulquemont - exposition de peintures organisée par l'association Crayons et Pinceaux à la médiathèque. Visible de 14 h à 17 h. Renseignements au 03 87 90 70 29

Demain

Expositions

Crehange - exposition sur les décorations de Noël à la médiathèque.
Faulquemont - exposition de peintures organisée par l'association Crayons et Pinceaux à la médiathèque. Visible les mardis et vendredis de 17 h à 19 h, les mercredis de 14 h à 17 h, les jeudis de 9 h à 11 h, les samedis de 14 h à 16 h.

Renseignements au 03 87 90 70 29

Randonnée

Macheren Petit-Ebersviller - sortie pédestre organisée par la section marche de l'Association culturelle sportive et récréative, sous la direction de Sabine Becker. Départ à 14 h 30 à la maison d'œuvres de Macheren. Renseignements au 03 87 91 08 06 après 19 h.

MACHEREN PETIT-EBERSVILLER

Entente Sportive : un point précieux chez le leader

Une victoire face à Freyming et une face à String permettent aux benjamins d'atteindre le prochain tour du tournoi lutsal au Wenbeck. Les 13 ans se sont imposés 7 à 1 à Nébing, Victoire 2 à 0 des 18 ans en déplacement à Filstroff grâce à un but de Lilian Wlodzrak et un but de l'adversaire contre son camp. L'équipe réserve, qui accueillait Teting en coupe de Moselle, s'est imposée 2 buts à 1. Buts de Michael Brod et de Gregory Di Bella. En match retard, l'équipe fanion a ramené un point précieux de Grosblédestroff 2 buts à 2, grâce à Gregory Janowsky et Sébastien Hahn.

Ordures ménagères :

SOCIÉTÉ

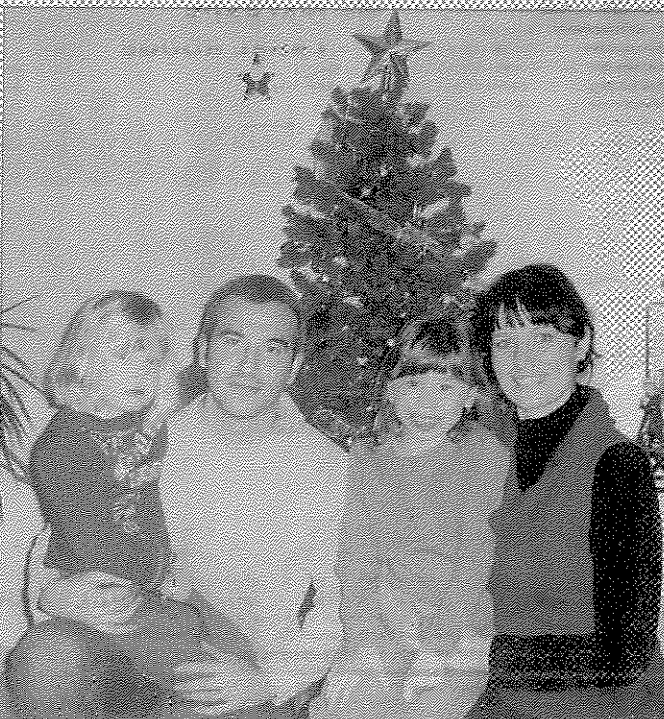
Léa, une enfant atteinte du SWB illustre un calendrier

L'association Autour des Williams a édité un calendrier pour 2008 et a bénéficié d'une subvention du conseil municipal de Teting-sur-Nied. Un éclairage sur le syndrome de Williams et Beuren (SWB) dont souffre Léa Bodo.

Lors de la dernière séance du conseil municipal de Teting-sur-Nied (lire RI du dimanche 9 décembre), une subvention de 50 € a été accordée à l'association Autour des Williams. Léa Bodo dont les parents sont domiciliés dans la localité, est atteinte de cet accident génétique non héréditaire appelé le Syndrome de Williams et Beuren (SWB). Cette association appelée Autour des Williams et créée en août 2003 a pour vocation d'aider les personnes atteintes du syndrome et leurs familles dans le cadre d'une activité qui a notamment pour objet le développement de l'information sur cette maladie, l'encouragement de la re-

cherche sur le syndrome et la participation aux conférences, colloques et publications en France et à l'étranger. Entre autres émissions de la télévision, elle est présente à Fort Boyard.

Le syndrome de Williams et Beuren dont est atteinte Léa Bodo est dû à un défaut sur l'un des deux chromosomes 7. Il s'agit d'un accident génétique non héréditaire qui a été découvert par les professeurs Williams et Beuren au début des années 60. Les conséquences pour ces personnes atteintes de ce syndrome (une pour 7 500 naissances) sont variables. Elles peuvent être sujettes à des anomalies cardiaques à présent opérables,



Léa, qui vient de fêter ses 8 ans, en compagnie de sa soeur Emilie et de ses parents, Jean-Philippe et Séverine Bodo.



Léa et le magicien Senzo font apparaître les 29 jours de février.

un retard mental et dans le développement psychomoteur, un visage de lutin avec de grosses lèvres, et parfois des difficultés d'alimentation et de sommeil durant les premières années de vie. Mais ces personnes sont en général très sociables et détiennent parfois de véritables talents pour la musique. Si la détection du syndrome est possible dès la naissance, il n'existe par contre à ce jour aucun traitement pour la guérison.

Un calendrier 2008 plein de sourires et d'optimisme

Les personnes atteintes du syndrome de Williams et Beuren présentent généralement

un caractère affectueux. C'est ce qui apparaît dans le calendrier édité par les soins de l'association Autour des Williams et qui a bénéficié du concours du célèbre photographe Sergio Veranes et du soutien financier d'importants organismes. Les 12 mois de l'année sont illustrés par des photos qui associent des enfants et des jeunes adultes atteints du syndrome avec des célébrités du sport, du cinéma et de la télévision. C'est ainsi

que Léa Bodo, âgée de 8 ans, est aux côtés de Senzo, le magicien, pour apporter les sourires de février. Lionel Abelanski, Sarah Biasini, Rachel Bourlier, Clémence Castel, Guérain Chichent, Eglantine Emeyé, Emmanuelle Gaume, Alexia Laroche-Joubert, la marraine de l'association Autour des Williams, Gabrielle Lazure, Alain Robert et Philippe Sella apportent leurs contributions aux autres mois de l'année.

Les contacts : Jean-Philippe et Séverine Bodo, 5 rue des Fleurs à Teting-sur-Nied, tel. 03 87 91 49 20 ; association régionale à Etival-Clairefontaine, tel. et fax 03 29 41 85 49 et association Autour des Williams pour commander le calendrier (10 €), 10 rue de la Jonquière 75017 Paris, tel. 06 88 39 49 07 et www.autourdeswilliams.org

téting-sur-nied ■ DIESEN

Tennis

Après des débuts difficiles, les deux équipes se sont bien reprises et terminent en beauté le championnat de Moselle mixtes. L'équipe 1, en déplacement à Sarrebourg 1, s'est imposée 2 à 1. Victoires en simple de Didier Barbé (30-1) à classement égal par 6/4, 6/7, 6/2. De Jonathan Barbé (30-1) contre un 30-1 par 6/4, 3/6, 7/5 et défaite de Geraldine Robert (30-1) à classement égal par 6/3, 6/4. L'équipe 2, en recevant Boulay 1, se devait de remporter ce match. Pari tenu, elle s'est imposée 3-0 avec les victoires en simple de Corinne Schrub (30-1) à classement égal par 6/7, 6/3 de Patrick Weber (30-2) contre un 30-3 par 7/5, 6/4 et de Didier Mikolajski (30-1) face à un 30-3 par 6/1, 6/2.

L'HÔPITAL

Sortie La belle Hélène

L'association Culture et Progrès organise une sortie à l'occasion de la représentation de La belle Hélène, le célèbre opéra bouffe de Jacques Offenbach, donné à l'Opéra-théâtre de Metz, le dimanche 10 février. Réservations jusqu'au vendredi 21 décembre au siège de l'association, 15 rue de Nassau au 03 87 82 07 42. Le départ en car est fixé à 13 h 30 sur le parking de la mairie.

ADELANGE

Mairie fermée

La mairie sera fermée du 22 décembre au 3 janvier 2008, hormis une permanence "spéciale élections" le lundi 31 décembre de 8 h à 10 h pour inscription sur les listes électorales.

PORCELETTE

Goûter de l'ASP

L'ASP organise un goûter gratuit ce jour de 14 h 45 à 17 h à la salle polyvalente n°10.